

訳

- 1 彼のせいで事故を起こしそうになったから。
- 2 車の運転の仕方について口うるさく言うため。
- 3 ガソリンを満タンにしなかったため。
- 4 彼女に間違っただ案内をしたため。

解説 女性の最後の発言でwill you cut it out?とあるが、このitが何を指しているのか正確に把握する必要がある。直前やその前のやり取りで男性が2回もドライバーである女性に運転上のアドバイスをしていることから、男性が「車の運転中に細かい指示を出すこと」をやめてほしいと思っているのだと判断できる。

No. 2

スクリプト・訳

DAY
4

解答
解説

CD 12

ココに注目!

Man: You know, honey, our wedding anniversary is coming up.

Woman: Yeah — 10 years! We should do something special.

Man: Instead of buying gifts for each other, why don't we take a trip?

Woman: Where did you have in mind? Hawaii? A nice cruise?

Man: Actually, do you remember that charming little place upstate we went to a few years ago?

Woman: The one up by Lake Hobart? How could I forget? I'd love to go back!

Man: Great scenery, and very romantic — what more could we want?

Question: What will the couple do for their anniversary?

男性：ねえ、僕たちの結婚記念日、もうすぐだよ。

女性：そう、ちょうど10年よ。何か特別なことをしなきゃ。

男性：プレゼント交換をする代わりに、一緒に旅行に行かない？

女性：どこがいいかしら？ ハワイ？ それともクルーズする？

男性：実はなんだけど、何年前に行った北の方の綺麗な小さな町、覚えてる？

女性：ホバート湖の近くのあの場所？ 忘れるはずないじゃない。私もまた行きたいわ。

男性：景色が良くてロマンティックで、文句のつけようのない所だね。

質問：この夫婦は結婚記念日に何をするのか？

**語句Check!**

anniversary (名) 記念日、～周年行事 instead of (前) ～の代わり、
 have ~ in mind ~を検討する = think of, consider

No. 2 正解 1**訳**

- 1 ある行楽地をまた訪れる。
- 2 お互いにプレゼントを買ってくる。
- 3 ハワイに旅行する。
- 4 ロマンティックなクルーズをする。

解説 男性が結婚記念日に旅行に行くことを持ち掛けて、女性も乗り気のようだ。男性が提案している行き先はthat charming little place upstate we went to a few years agoで、女性も賛成していることから、選択肢1が正解。他は案として取り上げられても採用はされていない。

No. 3**スクリプト・訳****ココに注目!****CD 13**

Woman: Hello, Linda Jacobs speaking.

Man: Hello, Linda. This is Paul with Century Property Management.

Woman: How can I help you?

Man: I'm calling about your office lease. It's expiring in two months. Were you planning to renew?

Woman: As long as the current terms don't change.

Man: I'm afraid the landlord is planning to raise the rent.

Woman: But I can hardly manage as it is. Do you think you could speak to him for me?

女性：もしもし、リンダ・ジェイコブズですが。

男性：もしもし、リンダさん。センチュリー不動産のポールと申しますが。

女性：どのようなご用件でしょう？

男性：オフィスの賃貸契約についてお問い合わせしたいのですが、あと2か月で満期になります。更新のご予定でしょうか？

女性：今の契約条件が変わらなければ、そのつもりです。

男性：残念なことに、大家さんが賃貸料を上げようとなさっています。

女性：それはちょっと対応致しかねます。大家さんに私の希望を伝えていただけませんか？

Man: I can try. I'll get back to you later.

男性：やってみましょう。また後ほどご連絡致します。

Question: What would the woman like to do?

質問：女性は何を望んでいるのか？

→ **語句Check!**

property (名) 資産、不動産 lease (名) (土地や設備などの)

賃貸契約 expire (動) 期限切れになる、満期になる renew (動) (契約などを) 更新する

as long as (接) ~する限りは terms (名) (契約などの) 条件 = conditions

landlord (名) (男の) 大家、家主 cf. landlady (名) (女の) 大家 manage (動) ~に
対処する = deal with, handle as it is 現状では、そのまま

No. 3 正解 3

訳

- 1 返金を要求する。
- 2 賃貸契約を終わらせる。
- 3 同じ家賃を払い続ける。
- 4 オフィスを狭くする。

解説 女性はオフィスの賃貸契約を更新することに乗り気だが、As long as the current terms don't change.という条件を提示している。その後で大家さんが家賃を上げようとしていることに難色を示していることから、選択肢3が正解だと分かる。

DAY
4

解答
解説

ココに注目！

Controlling Noise

1Studies have shown that noisy surroundings are not simply irritating but also cause stress leading to serious health problems. (2)Some governments have been taking steps to address noise pollution. (3)Taiwan, for example, passed strict noise regulations in 2009. (4)Under those laws, construction companies can be fined and ordered to restrict activities that cause excessive noise. (5)In some of Taiwan's cities, even night markets were ordered to close earlier after residents complained about noise.

[2](1)In the United States, however, the federal government gave up efforts to control noise long ago. (2)In 1982, President Ronald Reagan closed the federal agency responsible for monitoring and controlling noise, saying the financial burden on the government was too heavy. (3)Meanwhile, even where local noise laws exist in the

騒音規制

[1] (1)騒がしい環境は単に苛立たしいだけでなく、深刻な健康問題につながるストレスを引き起こすことが調査によって分かった。(2)政府が騒音公害に取り組んでいる国もある。(3)例えば、台湾は2009年に厳しい騒音規制を可決した。(4)こうした法律のもとでは、建設会社が罰金を科せられたり過剰な騒音を引き起こす活動を制限するように命じられたりすることもある。(5)台湾のいくつかの都市では、住民から騒音の苦情が寄せられ、夜市が早い時間帯に営業を終えるように命じられたことまであった。

[2] (1)しかしながら、アメリカでは連邦政府が何年も前に騒音規制の取り組みをやめてしまった。(2)1982年、ロナルド・レーガン大統領は政府の財政負担が大きすぎると主張し、騒音の監視と規制を担当する連邦政府機関を閉鎖した。(3)同時に、騒音規制法が存在するアメリカの地方でも、そうした法律を施行するのが不可能だと警察は述べている。